



تلاوت روزی یک صفحه از
قرآن
صفحه ۵۹۷
Qur'an
Reciting one page a day from

سُورَةُ التِّينِ ﴿

سوره ۹۵ - ۸ آیه - مکی

Surah 95: (At-Tin)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان

In the name of God, the Mercy-giving, the Merciful!



وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ ۱

قسم به تین و زیتون (دو میوه معروف انجیر و زیت یا دو معبد بزرگ کعبه و

By the Figtree and the Olive, (1)

وَطُورِ سَيْنَا ۲

بیت المقدس). (۱) و قسم به طور سینا. (۲)

Mount Sinai (2)



۴
وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿٣﴾ لَقَدْ

و قسم به این شهر امن و امان (مکه معظمه). (۳) که ما
and this safe countryside, (3)

﴿٤﴾ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

انسان را در نیکوترین صورت (در مراتب وجود) بیافریدیم. (۴)
We have created man with the finest stature; (4)



۵
ثُمَّ رَدَدْنَا هُوَ اسْفَلَ سَافِلِينَ ۵

سپس (به کیفر کفر و گناهش) به اسفل سافلین (جهنم و پست‌ترین رتبهٔ امکان)
then reduced him to the dregs on the bottom, (5)

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا

برگردانیدیم. (۵) مگر آنان که ایمان آورده
except for those who believe



وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

و نیکوکار شدند

and perform honorable deeds



فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

که به آنها پاداش دائمی (بهشت ابد) عطا کنیم. (٦)

—their earnings shall never be withheld from them. (6)



۷
فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدَ بِالذِّينِ ۗ

پس (ای انسان مشرک ناسپاس) چه تو را بر آن داشت که دین حق و روز جزا را
What would make you reject religion later on? (7)

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ ۚ

تکذیب کنی؟ (۷) آیا خدا مقتدرترین و عادلترین حکمفرمایان عالم نیست؟ (۸)
Is God not the Wisest of those who judge? (8)

٨

﴿ سُورَةُ الْعَلَقِ ﴾

سوره ۹۶ - ۱۹ آیه - مکی

Surah 96: (Al-Alaq)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان

In the name of God, the Mercy-giving, the Merciful!



۱ اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

(ای رسول گرامی برخیز و قرآن را) به نام پروردگارت که خدای آفرینندهٔ عالم است (بر خلق)

Read in the name of your Lord Who creates, (1)

۲ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ

قرائت کن. (۱) آن خدایی که آدمی را از خون بسته (که تحول نطفه است) بیافرید. (۲)

creates man from a clot! (2)



اَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ ۳

بخوان و (بدان که) پروردگار تو کریم‌ترین کریمان عالم است. (۳)
Read, for your Lord is most Generous; (3)

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۴

آن خدایی که بشر را علم نوشتن به قلم آموخت. (۴)
[it is He] Who teaches by means of the pen, (4)



عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ٥

به آدمی آنچه را که نمی دانست تعلیم داد. (۵)
 teaches man what he does not know. (5)


كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَّاظٍ ٦

راستی که انسان سرکش و مغرور می شود. (۶)
 However man acts so arrogant, (6)




 أَنْ رَعَاهُ اسْتَغْنَىٰ

چون که خود را در غنا و دارایی ببیند. (۷)
 for he considers he is self-sufficient. (7)


 إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ

محققاً (پس از مرگ) بازگشت به سوی پروردگار تو خواهد بود. (۸)
 Yet to your Lord will be the Return! (8)



أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى

٩

دیدى آن کس را که منع (و تمسخر) می کرد؟ (٩) آن بنده خداى را که به
Have you seen someone who stops (9)

عَبْدًا إِذَا صَلَّى

١٠

نماز مشغول شد؟ (مراد ابوجهل است که بر نماز، پیغمبر و اصحابش را به مسخرگی می آزرده). (١٠)
a worshipper as he prays? (10)



أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ۝۱۱

آیا چه می بینی اگر آن بنده (یا رسول) به راه راست باشد. (۱۱)
Have you considered whether he is [looking] for guidance (11)

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ ۝۱۲

و خلق را به تقوا و پرهیزکاری امر کند (حال آنکه او را از نماز بازمی دارد چگونه خواهد بود)؟ (۱۲)
or ordering heedfulness? (12)



أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۗ

۱۳

آیا شما مردم بر این کس که حق را تکذیب می کند و (از رسول او) رو می گرداند چه رأی می دهید؟

Have you seen whether he has rejected [the message] and turned

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرِي ۚ

۱۴

(۱۳) آیا او ندانست که خدا (اعمال زشتش را) می بیند (و از او روزی انتقام می کشد)؟ (۱۴)

away? (13) Does he not know that God sees [everything]? (14)



كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنْتَهِ

هرگز (این را نداند)، اگر او (از کفر و ظلم و تکذیبش) دست نکشد

Of course not! Yet if he does not stop,

لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ

البته ما موی پیشانیش (به قهر و انتقام) بگیریم. (۱۵)

We shall catch him by his forelock! (15)



نَاصِيَةٌ

آن پیشانی دروغزن خطا پیشه را
Such a lying,

کَاذِبَةٌ خَاطِئَةٌ ١٦

(به خاک هلاک کشیم). (۱۶)

sinful forelock! (16)



فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ۗ وَ

۱۷

آن گاه او هر که از قبیله و عشیره خود را خواهد بخواند (که از هلاکش برهانند و هیچ کس نتواند).

Let him appeal to his henchmen: (17)

سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ۗ

۱۸

(۱۷) ما هم زبانیه دوزخ را (که فرشتگان عذاب و مأموران آتش جهنم اند، برگرفتن او) می خوانیم. (۱۸)

We shall appeal to the avenging [angels]. (18)



كَلَّا لَا تُطِيعُهُ

(ای رسول گرامی) چنین نیست (که ابوجهل پنداشته) تو هیچ از او اطاعت مکن
Of course, do not obey him;

سجده واجب

وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ۚ

۱۹

و به نماز و سجده خدا پرداز و به حق نزدیک شو. (۱۹)
bow down on your knees, and come closer! (19)



ذکر سجده واجب

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ حَقًّا حَقًّا * لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِيْمَانًا
 وَتَصَدِيقًا * لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عُبُودِيَّةً وَرِقًّا * سَجَدْتُ
 لَكَ يَا رَبِّ تَعَبُّدًا وَرِقًّا * لَا مُسْتَكْبِرًا وَلَا مُسْتَنْكِفًا
 * بَلْ أَنَا عَبْدٌ ذَلِيلٌ ضَعِيفٌ خَائِفٌ مُسْتَجِيرٌ *





Negareh Asan



easy.reading.quran



negareh.asan

negarehasanpub



www.negareh-asan.ir

نِگارِش
آسان